

戏曲
杂
记

戲曲雜誌

二卷 第五期

社報新曲戲北東 者一主

店分總店書華新北東 售經總



李

綸

作

東北戲曲新報社編

東北日報印刷廠印刷

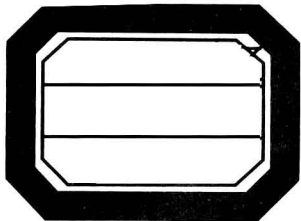
東北新華書店總經售

定價人民幣六千元

九五一年十月十五日出版

初版一

〇〇〇冊



戲曲雜誌

李 論 作



東北戲曲新報社編輯發行

1951.10

戲曲雜記

跋

平日觀、讀戲曲，有時誌其梗概及當時感想，四九年曾在『戲曲新報』上發表一部分，其中關於禁演問題、迷信與神話問題等，有很多錯誤；茲經初步糾正修改，輯成小冊，一方面就正於戲曲界同志以求進一步修正，一方面作爲舊戲曲遺產的一部分整理工作。寥供參考。

作者

以德報怨 (一名『人不如狗』)

觀音預告聊城地主施忠厚謂石獅子眼紅即有水災，後果有水災，施員外救起難民王恩等人，王恩忘恩負義，陰謀奪得施員外之家產，而所救之另一富人，則知恩報恩，即其由水中所救出之狗亦知報恩。

石獅子眼紅即有水災本爲民間之傳說，但此劇中將窮人名爲王恩（忘恩），寫其以德報怨，人而不如狗，是對窮人惡意的歪曲，是一種粗暴的侮辱。

這顯然反映了封建地主對窮苦農民的看法。

洗 浮 山 (又名『群雄探寇』)

清朝官役盧志義、賀天保等爲浮山之首領余六、余七等殺死。賀天保等之鬼魂給黃天霸等托夢，並引至浮山報仇。此劇近有改編者，其前部着重於余六、余七等激於民族義憤，誓爲綠林抗清烈士報仇，因此機警設計，誘殺盧志義賀天保，其後部刪去陰魂托夢等場，寫余六、余七等故令黃天霸等得訊，故令激怒，因而設伏將黃等擊敗。『長綠林抗清者之志氣，滅清朝走狗黃天霸等之威風』，此改法尙可，刊於『戲曲新報』，惟尙未見演者。

佛 門 點 元

報恩寺僧人普明拾得兩嬰孩，後男孩中狀元，並與女孩成婚。劇中小鬼捉拿僵尸，土地救護男孩

當是據民間迷信傳說。同時，由全劇故事看來，是一爲佛教作宣傳的劇。

紅 娘

叙『西廂記』張生與鶯鶯偷情事，對封建社會之婚姻制度有反抗意味，但往往由於演員對劇情之體會不同而有不同之結果。特別演紅娘者，有的演員不能體會愛情戲之表演，而眉目傳情，時對觀眾作媚態，當張生與鶯鶯携手入帳之後則在帳外作種種露骨的性慾衝動之表演，愛情戲已被歪曲爲色情淫蕩戲。

但也有的演員，着重於表演紅娘對張生鶯鶯相愛之同情心，仗義相助，機智設謀，不僅正確表達劇情，亦刻劃出紅娘的令人可愛的舞台形象。

五 花 洞 (一名『三矮奇聞』)

五花洞之蜈蚣、蠍子、壁虎等妖精均幻作武大郎潘金蓮模樣，後被包公張天師等捉拿。

此等戲適於名角會演，因可由不同名角，同場演同一角色，各獻『絕技』。但內容則荒唐、迷信。『妖精』幻作武大郎等既無目的，包公張天師等捉拿『妖精』亦似無必要。爲一拙劣的劇作。

瘋 僧 掃 秦 (一名『後風波亭』)

岳飛被秦檜害死後，地藏菩薩變作瘋僧辱罵秦檜。

劇中反映了人民對民族英雄岳飛的同情和對漢奸秦檜的憎惡。曾有人將瘋僧改爲人民對秦檜之不滿者僞瘋以罵秦，『東窗定計』等事則由秦檜府中正義的僕人傳出。此說似可嘗試。

盜魂鈴 (一名『八戒降妖』)

豬八戒將妖怪之『魂鈴』盜走。主要的戲在於豬八戒唱各戲曲調子，隨口抓詞者往往涉及當前事物，致不今不古，不倫不類。觀者厭煩。

八郎探母

劇情與四郎探母大致相同，惟四郎改爲八郎，較『四郎探母』爲無聊，近演者不多。

大鋸缸

早魃幻爲王大娘，並有黃磁缸一個可抵擋雷劫，觀音菩薩遣土地幻作補缸者，故意失手將缸擊碎。

爲京劇中之一吹腔劇，伴以嗩吶等，明顯易懂，若只補缸一段略加刪削後即無迷信感覺。其中曲調曾有人用於新編的小歌劇中，亦能適合。

張古董借妻 (一名『一匹布』)

窮人張古董爲謀取錢財，將已妻暫借予其友李天龍僞作夫妻，後竟弄假成真。

窮人爲了謀取錢財，不惜將妻子借予旁人，並當即受到懲罰，這樣，把窮人寫成是欺詐、無恥的人物，正是地主有錢人的看法。

劇中將窮人以丑角表演，作爲丑角的拿手戲。有的演員不問內容，不加改進，反更加深了對窮人的侮蔑，這是不應該的。

我們應該取消對窮人的這種橫暴的侮辱，應以正確的觀點來改進它。

罵 閻 羅 (一名『胡迪罵閻』)

岳飛被害後，書生胡迪謂天地間無是非，痛罵閻羅，閻羅則令胡迪遊陰司刑獄，證明陰司有是非。劇的前部表示了人民對地主統治階級向異族侵略者妥協投降的抗議，本是一齣好戲，但劇的後部却欺騙觀眾說：漢奸秦檜在『陰司』會受到懲罰，這就使一齣好戲成爲一齣壞戲。故有的人只演前部不演後部。

煤 山 恨 (一名『崇禎歸天』『鐵冠圖』)

李闖王攻破北京，崇禎在煤山縊死。爲『明末遺恨』之後本。劇中對李闖王的表現是不合歷史真實情況的，觀點是不正確的。

迷 人 館 (又名『醉仙樓』『畫春園』)

桑氏九花娘開迷人館，結交綠林，與清官府作對，後爲清朝官役所擒。

劇中將桑氏九花娘既寫成是堅決抗清的人物，又寫成是極端淫亂的人物，造成對抗清者的惡意的歪曲。有人認為九花娘若爲抗清者就不應爲淫亂者，若爲淫亂者就不應爲抗清者。這意見是對的。因爲，把這二者歪曲地結合到一個人身上，正是異族統治者的觀點。

雙鈴記

（一名『馬思遠』）

廚師王龍江被其妻玉兒及姦夫李三旺所害死，官府探明破案。劇情淫亂，主要表演通姦、兇殺，無積極意義，而有不良效果。

渭水河

（一名『文王訪賢』又名『八百八年』）

周文王夢飛熊入帳，乃出外訪賢，於渭水河畔訪得名姜尙字飛熊者，遂載歸拜爲上相。後姜尙統兵伐紂，興周朝八百八年。

劇中周文王以占卦預知一切，姜尙道術玄妙，周文王做夢亦十分靈驗。宣傳了『封神演義』上的迷信觀點。

法場換子

薛仁貴之孫薛剛，酒後鬧事，被奸臣張泰所陷害，全家問斬，薛族世交徐策，爲了保存薛家後裔，暗將自己的兒子金斗帶至法場，與薛子薛蛟互換。但金斗在臨刑前亦被神仙救去。

劇中描寫勳臣與外戚的矛盾，係出於舊說部『薛剛反唐』。其中神人救金斗之說，是舊小說中最

拙劣的宣傳迷信的『技巧』，是易於修改的。

忠 孝 牌 (一名『雙冠譜』，又名『忠孝牌坊』)

薛廣出外求官久不歸，其妻妾皆改嫁，惟三妾王春娥守節教子。後薛廣做官回家，其子亦考中進士回家，皇帝賜給的兩份鳳冠等物，遂皆歸王春娥享用。

此劇爲『三娘教子』之後部，描寫作姨太太者爲夫守節即有善報，實際上是宣傳不合理的封建社會制度，鼓勵作姨太太者安於其悲慘的地位。

打 麵 缸

妓女周臘梅至縣官處請求找一丈夫，縣官欲自己收她作姨太太又怕別人說怪話，遂斷給衙吏張才爲妻，但又故意令張才出差遠去，以便於夜間至張才家與周臘梅叙叙舊情。縣衙之王書吏與縣副四老爺也有同樣企圖，天黑後王書吏先到，接着四老爺在外面敲門，王書吏只好藏在灶下；四老爺剛進門張知縣又在外面敲門，四老爺只好藏在麵缸中；張知縣剛進門張才又在外面敲門，張知縣只好藏在床底下。但張才完全知道這種情況，乃將數人一一搜出勒索錢財。

劇中對封建官僚極盡諷刺之能事，這是很好的。但在表演及劇詞上多浮蕩處，若經過改編，可成爲封建官僚的很好的諷刺劇。

得 意 緣

四川風火岩狄龍康是宋朝遺民，不願給異族作官，並有抗元行動。狄之贅婿蘆昆杰是四川總督徐

世忠的外甥，探得狄有反抗元朝的舉動，乃說服其妻共同逃走。惟在逃走途中曾被其母親姐姐及祖母所阻，蘆昆杰等以母女私情等再三哀求，終能逃出。

劇中將抗元的民族義士寫成可怕的強盜，將小漢奸蘆昆杰寫成正義的人士，並讚美狄龍康女兒的叛變行爲。

劇的後半部即『風火岩』，叙蘆昆杰下山後爲元將所疑，行將問斬，爲狄等所救。若全劇一次演完，並適當改進，是有一定意義的。

洪 羊 洞

（一名『孟良盜骨』又名『三星歸位』）

宋將楊令公戰死北番，遺尸藏於洪羊洞中。楊令公之魂給其子楊六郎托夢，六郎命部將孟良去盜骨，孟良盜骨後錯將其義弟焦贊殺死，悔恨自刎，六郎得信，亦病死。

劇中陰魂托夢，六郎將星被八千歲射死，皆荒誕不經應改進

又劇別名『三星歸位』，有迷信意味，不如『洪羊洞』『孟良盜骨』爲適。

三 娘 教 子

爲『忠孝牌』劇中之一幕，寫王春娥教子讀書，『義僕』薛保從旁讚助，堅定了王春娥守『節』的決心，若只演本齣，不強調姨太太『美德』，尙能着重於讚揚王春娥之善良願望，若演全劇則於宣傳姨太太之美德外更宣傳僕人薛保之封建奴隸道德。

烏盆計 (一名『奇冤報』又名『定遠縣』)

網商劉世昌被黑店主趙大夫妻害死，砍爲肉醬和泥燒成烏盆。後有窮人張別古至趙大處討草鞋錢，趙償以烏盆。但烏盆中出鬼聲向張別古訴冤，張持盆至包公處告狀，包公遂爲之伸冤。

劇中陰魂上台，又對張別古之貧困亦時加諷刺，如『羊吃了我的被窩』等。近來演者極少，且不易修改，中央文化部戲曲改進委員會已列爲應停演節目。

硃砂痣 (一名『行善得子』)

富豪韓員外之親子爲金兵衝散，後因對窮人吳惠泉夫婦有恩，而父子重逢。

劇中宣傳封建的因果報應思想，又將地主寫得十分善良，將窮人賣兒鬻女之事寫的十分輕巧，富人對窮人有恩，窮人則感激涕零立志報恩，都極易模糊人民的階級觀點。

七星燈 (一名『孔明求壽』)

三國諸葛孔明自知將死，設七星燈向天祈壽，爲部將魏延故意將燈吹滅，孔明果死。

劇中將諸葛亮寫成有法術的妖道，司馬懿亦『仰觀天象，將星墜下』，不僅對古代將軍肆意歪曲，且宣傳『死生由命』等觀點（孔明的生死由七星燈來決定），是一迷信戲。

牧羊圈 (一名『蔗棚會妻』又名『雙槐樹』)

朱春登從軍征西施國，有神人賜以三箭，遂立軍功封平西侯。但春登之妻與母被其嫡母宋氏逐出

家門，春登歸家後，宋氏謊稱其妻母已病死。後來朱春登於蓆棚捨粥時重遇其妻母，其孀母則被天龍抓去。

此劇反映封建家庭中在財產上的矛盾，但又結合迷信觀點，如其定場詩所說：『人虧天不虧，善惡有輪迴，不信抬頭看，蒼天饒過誰』，是藉天神報應來促人行善（地主階級眼中之善），此等處皆應修改。

李陵碑

（一名『兩狼山』又名『蘇武廟』，又名『托兆碰碑』）

宋將楊業爲遼兵圍困於兩狼山，業遣楊七郎向元帥潘洪求救，又被潘挾私射死。七郎之魂向楊業托夢，楊業與遼兵力戰不敵，碰死李陵碑下。

劇中表揚了宋將楊業的民族氣節，這是好的，但七郎之陰魂亦爲主要角色，爲避免陰魂上台，有人將七郎陰魂托夢一場改爲去潘營求救之前的事情，這種作法能保留原戲，但能否行得通，尙待實踐考驗。

四郎探母（一名『四盤山』）

宋將楊延輝被遼兵所俘，改名木易被遼招爲駙馬。十五年後遼宋交戰，宋帥恰爲楊延輝之母與六弟。延輝思母，懇其妻鐵鏡公主盜令出關見母，黎明時又回遼。

劇中封建家庭觀念高於民族觀念，因而對民族失節之楊四郎無所批判。聞此劇爲清西太后所賞識與提倡，全劇中充溢着異族統治者的觀點與趣味，這是必然的。

祭 長 江

(又名『祭江』)

三國劉備死後，其妻孫尚香在東吳聞訊，至江邊哭祭後投江死。上帝嘉其貞潔，封爲梟姬娘娘。按劉備孫權同爲爭天下做皇帝者。爲了實行孫對劉的一種策略，孫尚香就做了劉備的妻子，其後孫對劉的策略改變，孫尚香就不能不離開她的『丈夫』，最後則因其『丈夫』之死而自己投江。她是地主階級內爭中的犧牲者，但却得到天帝的嘉獎，顯係拙劣的迷信的杜撰。

探 陰 山

(一名『開五殿』，又名『劉判官』)

有顏書生被控以姦殺柳金蟬，包公懷疑此案，親至陰司閻王處查看，見生死簿上亦註明柳被顏姦死，包公仍不信，又至陰山私訪，遇見柳金蟬之冤魂，始知兇手爲李保，而判官爲李保之母舅，徇私舞弊改生死簿。包公乃怒劉判官及李保，爲顏生伸冤。

劇雖藉陰司事以描寫徇私舞弊之官僚，有其產生之社會原因，但迷信毒素及宣傳封建『清官』之毒素亦極大，中央文化部戲曲改進委員會已將此劇列爲應停演劇目。

守 宮 殺 監

爲『明末遺恨』之後部，叙李闖王進北京時，太監王承恩孤身抵抗，並殺死向闖王投誠者，最後自縊於煤山。

當時以崇禎皇帝爲代表的地主統治階級，造成異族入侵的民族危機，李闖王率領義軍，推翻明室，是正義的推動歷史前進的行動，故得到當時人民的擁護，很多崇禎手下的大臣將軍都向闖王投誠。但死硬狗腿子太監王承恩却頑固到底。他的行爲，不僅不應發揚，相反的，必須揭露其醜惡的反動真質。

白蛇傳

（亦名『雄黃鎖』）

白蛇遊西湖時與許仙相遇相愛，結婚生子，但金山寺惡僧法海橫加干涉，將白蛇扣押於雷峰塔金鉢中。

爲民間之神話傳說，反映了人民對婚姻自主的要求和對封建『護道』者的憎恨。

怒斬于神仙

三國孫策斬于神仙後，終被于神仙魂氣死。

故事出於『三國演義』，寫孫策雖勇，並開不過『神仙』。是爲神仙作宣傳的戲。

戲牡丹

（一名『純陽戲洞』）

神仙呂洞賓與牡丹精結爲夫妻。與舊小說『呂純陽三戲白牡丹』之故事相同，雖是藉神怪之名，然亦有人情味，惟着重於男戲女之戀愛行動，而不如『白蛇傳』之描寫堅定之男女愛情。

長生藥

東晉有劉辰阮肇二人入山採藥遇仙女，同居數日後歸家，世間已七十餘年。『神仙記』謂劉辰，

東漢剡溪人，明帝永平中，與阮肇同入天台山採藥失道，遇二女迎歸，食以胡麻飯，後求去，至家，子孫已七世矣。此類民間傳說，在外國亦有之。

行路哭靈

爲『釣金龜』之後部，張義爲其嫂害死，陰魂向其母托夢，張母乃至城隍處焚紙告狀。

按照劇情發展，陰魂托夢等場是能够修改的。有人謂張義之嫂可故將張義已死之事告知張母，張母則疑惑求神，此種改法尙待實踐考驗。

賣胭脂 (一名『賣高紅』)

書生郭懷調戲胭脂舖少女王月英並當場成婚，加以改進可成爲民間戀愛戲，但表演者往往強調色情部分，對劇情損害甚大。

血手印 (亦名『蒼蠅救命』『法場祭夫』)

書生林孝童被誣殺人，處死刑，臨刑前有無數蒼蠅護孝童頭上，官知出冤，帶回另審。蒼蠅成了替人伸冤的正義的動物，當係受冤者的絕望的幻想。這個劇是沒有積極意義的。

一捧雪 (又名『莫成替主』『搜盃代戮』『冀州堂』)

明官僚莫懷古爲權臣嚴世蕃所害，莫懷古之老僕莫成替主一死。